

Перевод – Мухамед Таов

Словакия

Выдержки из законодательных актов Словакии (помимо Закона об МЧП), содержащие коллизионные нормы

Трудовой кодекс Словакии

<https://www.employment.gov.sk/files/praca-zamestnanost/vztah-zamestnanca-zamestnavatela/zakonnik-prace/zakonnik-prace-anglicka-verzia-labour-code-full-wording-2012.pdf>

Раздел 241a (7)

(7) Право, применимое для определения того, является ли работодатель контролирующим работодателем, должно быть правом государства-члена, которое регулирует этого работодателя. Если право, регулирующее этого работодателя, не является правом государства-члена, применимое право должно быть правом государства-члена, на территории которого находится представитель работодателя, или, в случае отсутствия такого представителя, центральное руководство организационной единицы работодателя или группы работодателей, в которой занято наибольшее количество сотрудников в любой из стран-участниц.

Торговый кодекс Словакии

https://is.muni.cz/el/1422/jaro2013/SOC038/um/Obchodny_zakonnik_513_1991_v_anglickom_jazyku.pdf

Раздел 22

Словацкий закон признает правоспособность нерезидентов (кроме физических лиц-нерезидентов) в соответствии с законом, которым было создано такое юридическое лицо. Закон, в соответствии с которым была создана организация-нерезидент, также регулирует ее внутренние отношения и ответственность ее партнеров, участников или акционеров по обязательствам организации.

Раздел 23

Нерезиденты, которым разрешено вести бизнес за рубежом, считаются предпринимателями в соответствии с настоящим Законом.

Закон о страховании Словакии

<https://www.nbs.sk/img/Documents/Legislativa/BasicActs/A8-2008.pdf>

Статья 89. Применимое право

(1) Договор страхования в рамках страхования, кроме страхования жизни, регулируется законодательством государства-члена ЕС, в котором находится страховой риск, если договаривающиеся стороны не договорились о применении иного закона.

(2) Если договор страхования в соответствии с параграфом 1 содержит один страховой риск или несколько страховых рисков, расположенных в нескольких государствах-членах, такой договор страхования должен рассматриваться как несколько договоров страхования, каждый из которых регулируется законодательством того государства-члена, в котором страховой риск или его часть находится, если договаривающиеся стороны не договорились применить иное право.

(3) Если договор страхования в соответствии с параграфом 1 содержит страховой риск, расположенный на территории Словацкой Республики, и договаривающиеся стороны договорились использовать другие законы в этом договоре, использование этого закона не должно наносить ущерба положениям закона Словацкой Республики, отклонение от которого невозможно

(4) Положения параграфов 1 и 2 не применяются, если специальное постановление устанавливает, что договор страхования должен регулироваться законодательством Словакии, или если законодательство государства-члена ЕС, где находится страховой риск или правовые нормы которого предписывают обязательство составить полис, он должен предписывать, что такой закон должен применяться независимо от того, каким законом договор страхования регулировался бы в противном случае.

(5) Договор страхования в рамках страхования жизни регулируется правом государства-члена ЕС постоянного проживания страхователя, если договаривающиеся стороны не договорились использовать другой закон; это не применяется, если специальное постановление определяет, что договор страхования должен регулироваться законодательством Словакии или если закон государства-члена ЕС постоянного проживания или зарегистрированного офиса страхователя предписывает использование этого закона, независимо от того, каким законом договор страхования регулируется в ином случае

(6) Если государство-член состоит из нескольких территориальных единиц и договорные отношения в этой территориальной единице регулируются специальными правилами этой территориальной единицы, то для целей параграфов с 1 по 4 каждая такая территориальная единица должна рассматриваться как независимое государство-член.

Закон о переводном векселе и чеках № 191/1950 Чехословакия

https://is.muni.cz/elportal/estud/praf/ps06/bills/materialy/files/beca_eng.pdf

Часть четвертая. Особые положения международного законопроекта

Статья 91.

(1) Правоспособность лица связывать себя переводным или простым векселем определяется его национальным законодательством. Если этот национальный закон предусматривает, что право другой страны является компетентным в данном вопросе, то применяется последний закон.

(2) Недееспособное лицо в соответствии с законом, указанным в предыдущем параграфе, связана с ним, если его подпись была поставлена на любой территории, на которой в соответствии с действующим там законом у него была бы необходимая дееспособность.

Статья 92.

(1) Форма деклараций на переводном или простом векселе регулируется законодательством территории, на которой декларация была подписана.

(2) Однако, если заявления на переводном векселе или простом векселе недействительны в соответствии с положениями предыдущего параграфа, но соответствуют законам территории, на которой было сделано последующее заявление, то обстоятельство, что предыдущие заявления имеют неправильную форму, не влечет за собой недействительность последующего заявления.

(3) Любая декларация, поданная чешским гражданином за границей, применима к другим чешским гражданам, если она соответствует формальным требованиям чешского законодательства.

Статья 93.

(1) Последствия обязательств акцептанта переводного векселя или векселя определяются законом места, в котором эти инструменты подлежат оплате.

(2) Действие подписи других сторон, несущих ответственность по переводному векселю или простому векселю, определяется законодательством страны, в которой находится место, где была поставлена подпись.

Статья 94.

Сроки осуществления регрессного права для всех подписавших сторон определяются законом места, где был создан переводной или простой вексель.

Статья 95.

Вопрос о том, имела ли место уступка держателю долга, которая привела к выпуску векселя, определяется законодательством места, где этот инструмент был выпущен.

Статья 96.

(1) Вопрос о том, можно ли ограничить акцепт частью суммы или обязан ли держатель принять частичную оплату, регулируется законодательством страны, в которой переводной вексель подлежит оплате.

(2) То же правило регулирует оплату векселя.

Статья 97.

Форма протеста и ограничения по времени для подачи протеста, а также форма осуществления или сохранения прав в отношении переводных или простых векселей регулируются законодательством страны, в которой должен быть составлен протест или где должны быть предприняты меры.

Статья 98.

Меры, которые необходимо принять в случае утери или кражи переводного векселя или простого векселя, определяются законодательством страны, в которой переводной или простой вексель подлежит оплате.